

## ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ. 41/2013(3))

### ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΗ ΔΙΕΡΕΥΝΗΣΗ ΠΙΘΑΝΩΝ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 18 Σεπτεμβρίου, 2013

**Ενώπιον:** κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Χρυσανγής Αργυρού, Τίτου Κολώτα και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

### ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει αυτεπάγγελτα τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 21(3) και 24(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το πιο πάνω άρθρο αναφέρει:

*26(2) Τα δελτία ειδήσεων και τα επικαιρικά προγράμματα πρέπει να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία, ιδιαίτερα αναφορικά με πολιτικά θέματα αλλά και οποιαδήποτε κοινωνικά θέματα που απασχολούν την κοινή γνώμη.*

Οι πιο πάνω Κανονισμοί αναφέρουν:

**21.-(3) Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική επιστημονική κοινωνική καλλιτεχνική πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται για αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.**

**24.-(1)(α) Τα δελτία ειδήσεων προπαρασκευάζονται και μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα.**

Η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας **7.6.2013**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις. Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων και τα πιο κάτω:

*Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και/ή παραστάσεις και/ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός σαράντα πέντε (45) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.*

*Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.*

**Εάν η Αρχή δεν λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.**

*Σε περίπτωση που η Αρχή, μετά την εξέταση όλων των δεδομένων της υπόθεσης, συμπεριλαμβανομένου και του γραπτού υπομνήματος σας, καταλήξει σε εύρημα παράβασης, τότε θα κληθείτε, όπως αποστείλετε γραπτώς τις θέσεις σας για σκοπούς μετριασμού της κύρωσης.*

Οι διερευνώμενες παραβάσεις που τέθηκαν υπόψη του οργανισμού εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία 1 – 3:

1. Στις **10.5.2013**, μεταξύ των ωρών **20:20 – 21:00**, μεταδόθηκε **ρεπορτάζ** στο Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων του οργανισμού, με θέμα σκάνδαλο εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ στον Κάτω Πύργο, το οποίο **δε χαρακτηριζόταν από αντικειμενικότητα και πολυφωνία**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(2)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στο εν λόγω ρεπορτάζ μεταδόθηκαν τα εξής:

- **Παρουσιαστής:** «Σκάνδαλο εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ φαίνεται να συγκλονίζει τον Κάτω Πύργο. Ντου ανακριτών της Αστυνομίας στα γραφεία του Κοινοτικού Συμβουλίου με το καλημέρα και επώνυμες καταγγελίες για πρωτοφανείς κομπίνες. Το ρεπορτάζ έχει ο Αλέξης Παπαγεωργίου».
- **Δημοσιογράφος:** «Πράγματα και θαύματα στον Κάτω Πύργο με καταχρήσεις και οικονομικές ατασθαλίες που φαίνεται, σύμφωνα με επώνυμες καταγγελίες, να ανέρχονται σε εκατοντάδες χιλιάδες ευρώ. Το παράνομο πάρτι σε βάρος των φορολογούμενων πολιτών κατήγγειλαν στο Γενικό Εισαγγελέα της Δημοκρατίας και τη Γενική Ελέγκτρια πέντε από τα εννέα μέλη του Κοινοτικού Συμβουλίου».
- **Δήλωση Δρ. Σπύρου Στυλιανού, Αντιπροέδρου Κοινοτικού Συμβουλίου Κάτω Πύργου:** «Πιστεύω ναι, υπάρχουν. Δεν λέω, δεν μπορώ να πω ότι εφάαν λεφτά, αλλά πιστεύω σίγουρα ότι υπάρχουν σοβαρότατες καταχρήσεις. Ναι. Εκατοντάδες χιλιάδες ευρώ».
- **Δημοσιογράφος:** «Με το καλημέρα μέλη του Τ.Α.Ε. Μόρφου έκαναν ντου στα γραφεία του Κοινοτικού Συμβουλίου μετά από οδηγίες του Γενικού Εισαγγελέα και κάνουν φύλλο και φτερό τις οικονομικές συναλλαγές του Κάτω Πύργου. Αν οι καταγγελίες των μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου επιβεβαιωθούν και από τις ανακριτικές έρευνες, κάποιιοι θα κληθούν να λογοδοτήσουν ενώπιον δικαστηρίου».
- **Δήλωση Γενικού Εισαγγελέα Π. Κληρίδη:** «*Προκύπτει σειρά πράξεων ή παραλείψεων εκ μέρους του Προέδρου του Κοινοτικού Συμβουλίου, από τις οποίες, αν είναι αληθείς, εγείρονται σοβαρά θέματα, ιδιαίτερα*

αναφορικά με τη μη τήρηση θεσμοθετημένων διαδικασιών, ή την εκ μέρους του αυθαίρετη διενέργεια πράξεων, οι οποίες δεν συνάδουν, είτε με τους υφιστάμενους κανονισμούς, είτε με τις επιβαλλόμενες, κατά τη διαχείριση δημόσιας εξουσίας, αρχές της χρηστής διοίκησης».

- **Δημοσιογράφος:** «Εντάλματα πληρωμών για επέκταση του κοιμητηρίου συνολικής αξίας €58.000 με υπογραφή μόνο ενός εκ των μελών του Κοινοτικού Συμβουλίου και την πέτρα, που σύμφωνα με πληροφορίες, υπερκοστολογήθηκε να προμηθεύεται συγγενικό πρόσωπο του υπογράφοντα. Για ακινητοποιημένο από το 2006, σύμφωνα με το Τ.Ο.Μ. , σκυβαλοφόρο, έβγαινε κάθε χρόνο ασφάλεια, με τις επιταγές να εκδίδονται στο όνομα της συζύγου του ίδιου μέλους του διοικητικού συμβουλίου, η οποία είναι μάλιστα αντιπρόσωπος της συγκεκριμένης ασφαλιστικής εταιρείας. Ανάθεση προσφορών, χωρίς διαδικασίες, κατά το δοκούν και πληρωμές οδοιπορικών, εξόδων παραστάσεως και ταξιδιών στο εξωτερικό, για συγκεκριμένο πάλι μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου, χωρίς κανένα πάλι αποδεικτικό στοιχείο. Όλα αυτά, απλά η κορυφή του παγόβουνου, αφού σύμφωνα με τη Γενική Ελέγκτρια, ολόκληρος προϋπολογισμός για το 2009, δεν κατατέθηκε για έγκριση και συνεπώς όλες οι συναλλαγές του Κοινοτικού Συμβουλίου δεν είναι νομικά καλυμμένες».
- **Δήλωση Δρ. Σπύρου Στυλιανού, Αντιπροέδρου Κοινοτικού Συμβουλίου Κάτω Πύργου:** «Από την έκθεση της Γενικής Ελέγκτριας φαίνεται ότι έχουμε τραπεζικά αποθέματα €621.000 όταν ανέλαβα εγώ την αντιπροεδρία του Κοινοτικού Συμβουλίου, γιατί είναι ευθύνη να αναλάβεις την αντιπροεδρία και μέχρι σήμερα εγώ ας πούμε, όσες φορές τζαι να εζήτησα να μου δοθούν πού ήταν τούτα τα λεφτά, σε ποια τράπεζα, στην Τράπεζα Κύπρου, στη Λαϊκή, σε οποιαδήποτε άλλη τράπεζα, να μου τα αθροίσουν, δεν πήρα καμιά φορά απαντήσεις πού είναι τούτα τα λεφτά».
- **Ερώτηση Δημοσιογράφου προς Σπ. Στυλιανού:** «Αυτά τα λεφτά υπάρχουν ή εξαφανιστήκαν;».
- **Δήλωση Δρ. Σπύρου Στυλιανού, Αντιπροέδρου Κοινοτικού Συμβουλίου Κάτω Πύργου:** «Δεν ξέρω».
- **Δήλωση Γενικού Εισαγγελέα Π. Κληρίδη:** «Σας διαβεβαιώ ότι θα προχωρήσω σε καταχώρηση ποινικών διώξεων εναντίον όλων των προσώπων που ενέχονται, ανεξάρτητα από την ιδιότητά τους».
- **Δημοσιογράφος:** «Με εντάλματα έρευνας οι ανακριτές παρέμειναν όλη μέρα στις κτιριακές εγκαταστάσεις του Κοινοτικού Συμβουλίου σε αναζήτηση τεκμηρίων. Στο ντούκου πέρασαν και τρεις επιστολές του Υπουργείου Παιδείας, με το οποίο προειδοποιούσε το Κοινοτικό Συμβούλιο ότι απαγορεύονται οι γάμοι στο δημοτικό σχολείο».

- **Δήλωση Δρ. Σπύρου Στυλιανού, Αντιπροέδρου Κοινοτικού Συμβουλίου Κάτω Πύργου:** «*Αύριο στο γήπεδο του δημοτικού σχολείου θα έχει γαμήλια δεξίωση. Δεν ξέρω, ούτε γνωρίζω πού καταγράφονται τα λεφτά. Όταν ερώτησα τον Κοινοτάρχη, είπε ότι δεν παίρνει λεφτά*».
- **Δημοσιογράφος:** «*Ο Κοινοτάρχης φαίνεται μάλιστα να εκτελούσε και χρέη γραμματέα επί πληρωμή €854 μηνιαίως για δύομιση χρόνια, χωρίς την απαραίτητη έγκριση του Επάρχου. Αξίζει να αναφερθεί ότι δεν είναι η πρώτη φορά που μέλος του Κοινοτικού Συμβουλίου του Κάτω Πύργου, βρίσκεται κάτω από το μικροσκόπιο του Αρχηγείου, καθώς μέλη του προηγούμενου, καταδικάστηκαν σε φυλάκιση για κατάχρηση εξουσίας και παράνομη πώληση τουρκοκυπριακών περιουσιών*».

Σημειώνεται ότι κατά τη διάρκεια του ρεπορτάζ περνούν στο κάτω μέρος της οθόνης οι ακόλουθοι υπότιτλοι: ΣΚΑΝΔΑΛΟ ΕΚΑΤΟΝΤΑΔΩΝ ΧΙΛ. ΕΥΡΩ ΣΤΟΝ ΚΑΤΩ ΠΥΡΓΟ, ΝΤΟΥ ΑΝΑΚΡΙΤΩΝ ΣΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΟΥ ΚΟΙΝ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ, ΕΠΩΝΥΜΕΣ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΕΣ ΓΙΑ ΠΡΩΤΟΦΑΝΗ ΚΟΜΠΙΝΑ, ΕΜΠΛΟΚΗ Γ.Ε. ΑΣΤΥΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΗΣ ΕΛΕΓΚΤΡΙΑΣ.

Όπως φαίνεται από τα πιο πάνω, ο οργανισμός δε μετέδωσε την άποψη / πλευρά του Κοινοτάρχη Κάτω Πύργου, για τον οποίο έγινε συγκεκριμένη αναφορά και ο οποίος ηγείτο του Κοινοτικού Συμβουλίου Κάτω Πύργου κατά την υπό αναφορά χρονική περίοδο, ούτε μεταδόθηκε κατά πόσο καταβλήθηκε προσπάθεια να εξασφαλιστούν δηλώσεις του για το θέμα. Ως εκ τούτου, δεν έγινε αντικειμενική παρουσίαση του θέματος, με αποτέλεσμα να μην έχει τη δυνατότητα ο τηλεθεατής να απολαύσει σφαιρική και ολοκληρωμένη ενημέρωση.

2. Στις **10.5.2013**, μεταξύ των ωρών **20:20 – 21:00**, κατά τη διάρκεια ρεπορτάζ στο Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων του οργανισμού, με θέμα σκάνδαλο εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ στον Κάτω Πύργο, ο οργανισμός δε διασφάλισε το σεβασμό προς την επαγγελματική δραστηριότητα του **Κώστα Μιχαηλίδη, Κοινοτάρχη του Κάτω Πύργου**, για τον οποίο έγινε αναφορά στο ρεπορτάζ, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(3)** των περί

Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

3. Στις **10.5.2013**, μεταξύ των ωρών **20:20 – 21:00**, μεταδόθηκε **ρεπορτάζ** στο Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων του οργανισμού, με θέμα σκάνδαλο εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ στον Κάτω Πύργο, το οποίο **δεν προπαρασκευάστηκε και δε μεταδόθηκε με αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(1)(α)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Ισχύουν τα γεγονότα του υποστοιχείου 1.

Ο οργανισμός, μέχρι σήμερα, δεν απέστειλε οποιεσδήποτε εξηγήσεις και/ ή παραστάσεις και/ ή θέσεις του, ούτε δήλωσε κατά πόσο επιθυμεί να επιθεωρήσει το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης.

Στις 13.6.2013, επικοινωνήσε τηλεφωνικώς με τα γραφεία της Αρχής ο Γραμματέας της Ένωσης Κοινοτήτων Κύπρου κ. Παναγιώτης Δαμιανού, ο οποίος ανέφερε ότι θα ήθελε να αποσύρει το παράπονο που είχε υποβάλει στην Αρχή. Ως εκ τούτου, ζητήθηκε από τον κ. Δαμιανού να αποστείλει γραπτώς το αίτημα και τους λόγους απόσυρσης του παραπόνου.

Στις 14.6.2013 ελήφθη στα γραφεία της Αρχής επιστολή του κ. Δαμιανού ημερομ. **13.6.2013 (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α')**, στην οποία επεξηγεί τους λόγους για τους οποίους ζητά να αποσυρθεί το παράπονο / καταγγελία του.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά και, κατόπιν προσεκτικής παρακολούθησης του εν λόγω ρεπορτάζ, κρίνουμε ότι:

Στις **10.5.2013**, μεταξύ των ωρών **20:20 – 21:00**, μεταδόθηκε **ρεπορτάζ** στο Κεντρικό Δελτίο Ειδήσεων του οργανισμού, με θέμα σκάνδαλο εκατοντάδων χιλιάδων ευρώ στον Κάτω Πύργο, το οποίο **δε χαρακτηριζόταν από αντικειμενικότητα και πολυφωνία**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(2)** (υποστοιχείο **1**) του προαναφερθέντος Νόμου, χωρίς ο οργανισμός να διασφαλίσει το **σεβασμό προς την επαγγελματική δραστηριότητα του Κώστα Μιχαηλίδη, Κοινοτάρχη του Κάτω Πύργου, για τον οποίο έγινε αναφορά στο ρεπορτάζ**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 21(3)** (υποστοιχείο **2**) των προαναφερθέντων Κανονισμών και χωρίς το ρεπορτάζ και κατ' επέκταση το Δελτίο Ειδήσεων να **προπαρασκευαστεί και μεταδοθεί με αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα**, κατά παράβαση του **Κανονισμού 24(1)(α)** (υποστοιχείο **3**) των προαναφερθέντων Κανονισμών (Τα γεγονότα των υποστοιχείων εκτίθενται στις σελίδες 3 – 5 της παρούσας απόφασης).

Κρίνουμε σκόπιμο να επαναλάβουμε ότι οι τηλεοπτικοί οργανισμοί οφείλουν να είναι ιδιαίτερα προσεκτικοί στην προπαρασκευή και προβολή των Δελτίων Ειδήσεων, ούτως ώστε αυτά να χαρακτηρίζονται από αντικειμενικότητα και πολυφωνία και να μεταδίδονται με ακρίβεια, αντικειμενικότητα, αμεροληψία, πολυμέρεια και τη μεγαλύτερη δυνατή πληρότητα. Όσον αφορά στο ρόλο των δημοσιογράφων είναι η διαφύλαξη της κοινωνικής αποστολής των μέσων, τα οποία υπηρετούν με τη διασφάλιση υγιών και τεκμηριωμένων αναφορών, χωρίς ακρότητες και υπερβολές, και όπου υπάρχουν τέτοιες οφείλουν να δρουν πυροσβεστικά για να προστατεύουν μεταξύ άλλων και την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, καθώς και την επαγγελματική δραστηριότητα των ατόμων, για τα οποία γίνεται αναφορά στο Δελτίο.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένης της επιστολής δια της οποίας ο παραπονούμενος ζητά την απόσυρση της καταγγελίας του, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό την κύρωση της **Προειδοποίησης** για τις παραβάσεις του **άρθρου 26(2)** (υποστοιχείο **1**) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των **Κανονισμών 21(3)** (υποστοιχείο **2**) και **24(1)(α)** (υποστοιχείο **3**) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), που έγιναν στις **10.5.2013**.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό να είναι πιο προσεκτικός στο μέλλον, καθώς στην περίπτωση που τυχόν θα υποπέσει σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις, δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια.



(Α.ΠΕΤΡΙΔΗΣ)  
Εκτελεστικός Πρόεδρος  
Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

κ.π.